

SEX
&
GENDER

厭女現象

Misogyny: The male malady



跨文化的男性病態

亞當被逐出伊甸園是夏娃惹的禍？
一代名城特洛伊毀滅要歸咎海倫？
子曰：唯女子與小人難養也
不同時空的厭女心態背後
是女人的原罪？
還是男人的構陷？

David D. Gilmore◎著

雷琪◎譯



厭女現象

Misogyny: 跨文化的男性病態

「本書為研究厭女現象之傑作。……作者不僅引用佛洛伊德的理論，也參考了小說、戲劇、哲學、宗教與人類學等各方面的素材。……全書內容簡單易懂，附有極為詳細的參考書目，能讓讀者進一步了解自我、社會與文化的關聯。極力推薦給一般讀者，也適合學生與相關專業人士閱讀。」

F. P. Conant

紐約市立大學杭特學院 (Hunter College, CUNY) 人類學名譽教授

「作者的研究針對各種不同文化與時空的女性形象，提供了許多思考方向與深入觀察。本書開啓了厭女現象的研究，也讓我們對自己如何看待女性的方式有更深切的了解。」

Sander L. Gilman

伊利諾大學芝加哥分校 (University of Illinois, Chicago) 比較文學與精神醫學教授

書林出版有限公司

定價350元

ISBN 957-445-095-3

00350



9 789574 450954

SEX
&
GENDER

厭女現象

Misogyny: The male malady



跨文化的男性病態

亞當被逐出伊甸園是夏娃惹的禍？
一代名城特洛伊毀滅要歸咎海倫？
子曰：唯女子與小人難養也
不同時空的厭女心態背後
是女人的原罪？
還是男人的構陷？

David D. Gilmore◎著
何雯琪◎譯

厭女現象—跨文化的男性病態 / David D. Gilmore 著；何雯琪譯。--一版。--臺北市：書林，2005[民94]
面：公分。--（性與性別：6）
參考書目：面
譯自：Misogyny : the male malady
ISBN 957-445-095-3（平裝）

1. 性別歧視 2. 婦女

544.52

94010133

性與性別 ①

厭女現象——跨文化的男性病態

Misogyny: the Male Malady

著者	David D. Gilmore
譯者	何雯琪
總編輯	丁連財
執行編輯	李芬芳
出版者	書林出版有限公司
地址	台北市羅斯福路四段60號三樓
電話	02-23687226・02-23684938
傳真	02-66329771
發行人	蘇正隆
出版經理	蘇恆隆
經銷事業	02-23684938 井 103・119 傳真 02-66329770
學校業務	02-23687226・04-23763799・07-2290300
郵政劃撥	15743873・書林出版有限公司
網址	http://www.bookman.com.tw
排版印刷	凱立國際印刷股份有限公司
經銷代理	紅螞蟻圖書有限公司 台北市內湖區舊宗路二段121巷28號四樓 電話 02-27953656（代表號）傳真 02-27954100
登記證	局版臺業字第一八三一號
出版日期	2005年7月一版
定價	新台幣350元
ISBN	957-445-095-3

欲利用本書全部或部分內容者，需徵得書林出版有限公司同意或書面授權。

Copyright©2001 University of Pennsylvania Press

Chinese simplified and complex character translation copyright© Bookman Books, Ltd., 2005.

All rights reserved. Published by arrangement with the University of Pennsylvania Press, Philadelphia, Pennsylvania. No part of this book may be reproduced or transmitted in any form or by any means, electronic or mechanical, including photocopying, or by any information storage and retrieval system, without permission in writing from the University of Pennsylvania Press.



身爲一個研究男性對女性不人道態度的男人，即使只是一種辯白，我仍然認爲有必要說明我的研究動機。我就像大多數嬰兒潮的男性一樣，認爲自己是個寬容而開明的男性，樂於將女人當作朋友、情人、同事、工作伙伴，當然也讚賞她們的軀體之美。然而，我必須承認偶爾心中也會萌起負面的感覺，相信我多數的男性友人亦復如此，無論他們承認與否。這些感覺包括了不耐煩、易怒、易於把女性當作代罪羔羊、有返祖*的衝動（通常是性愛的）、對溝通感到挫折，以及因天生的歧異而憤怒。大多數誠實的男人都願意坦承這類無情的感覺，即使它們與男人的開明形象有多麼格格不入。也許這本書是想要幫助男性處理與女性的關係，但我想也有一部分是爲了自我的提昇。

在知識層面上，我對於厭女（misogyny）的好奇始於一九七〇年代，在賓州大學就讀人類學研究所的時候。當

*【編註】返祖，指在相隔幾代之後，後代身上出現與祖先相似的遺傳現象。文明以禮法控制衝動，但粗糙的情緒爆發，文明控制不了，就出現返祖的衝動。

我第一次讀到經典的民族誌專著時，一再地被厭女制度的普遍性與強烈程度所震懾，這些制度包括了直接以各種儀式嘲弄無害的女性、充滿敵意的民間傳說和笑話、家庭裡的專制、將信仰巫術的女性妖魔化、對女巫的驚悸、對女性分泌物由衷的恐慌、月經恐懼與禁忌等等。

我也驚訝於厭女現象的矛盾，而這種矛盾讓厭女不只是一種單純的恐懼症（phobia）。擁有最嚴厲、最誇張厭女信仰和儀式的地方，通常也能發現其全然對立的一面，例如模仿或讚頌女性的戲劇式儀式。這種二元的現象，讓我思考這在性與性別問題上，一定有更深層的社會與心理動力。

我依稀記得在大學時期拜讀過西方經典中關於厭女的主題，更加深我的好奇，尤其是那些古代作品，例如史特林堡（August Strindberg）、勞倫斯（D. H. Lawrence）、斯威夫特（Jonathan Swift）、波普（Alexander Pope）詹姆斯一世時代的*（Jacobean）劇作家、像威徹利（William Wycherley）之類的王政復辟時期**（Restoration）劇作家、龐德（Ezra Pound），和其他許多人的著作。有些我最鍾愛的作家——海明威（Ernest Hemingway）、波伊斯（Cowper Powys）、濟慈（John Keats），甚至是莎士比亞（Shakespeare）——都呈現出莫名其妙的反女性態度，把

*【編註】英文名字雅各（Jacob）的變體就是詹姆斯（James），英國的雅各賓（Jacobean）時代指詹姆斯一世時代，1603－1625。

**【編註】英國清教徒革命斬殺查理一世後，由所謂的「護國主」（Protectorate）當政。從查理二世在1660年登上王位，到詹姆斯二世於1688年因光榮革命（Glorious Revolution）而遭罷黜期間，史稱「王政復辟時期」。

女人比作有害的自然力量，並且採取敵視女性的立場，有時似乎與其高尚的創作並不相稱。我在文學與人類學上的經驗充分契合，而這種主題的一致性也讓我更想研究厭女。

另一負面現象也成為我研究的動力：我從前的人類學教授（都是男性）對這個主題完全缺乏興趣。我屢次向他們提到我的觀點，他們總是聳聳肩、假笑，不然就說這是不變的事實和老生常談。爲了打發我，有一位教授提到了岳母笑話的普遍性。「不需要去解釋」，他咕囁地說，「只要等到你結婚就了解了」。然而我當時想，這個問題一定有需要解釋的地方，而我至今依然作如是觀。

當我在西班牙花了一年的時間作論文研究時，更進一步激發了我對這個議題的興趣。在我所住的村莊（鄰近塞維爾〔Seville〕）裡，男人保持著明顯的大男人習性，但他們總是在敵視女人與崇拜女人之間擺盪著。有時在酒吧這個男性國度中，他們微醺地痛斥女人爲騙子和背叛者，唯一的價值就是被當作性工具，而且隨時準備讓她們的男人戴綠帽。他們的妻子和岳母永遠是酒吧笑話與嘲弄的主角。但有的時候，同樣這批男人也會大聲地歌頌女人，尤其是自己的母親與姊妹，把她們捧得像犧牲奉獻和純潔無瑕的聖人，近乎人類所能達到的完美典範。

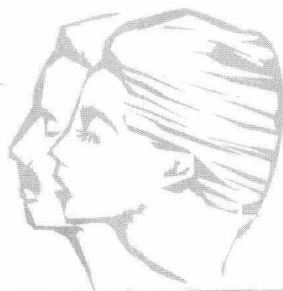
這本書的目的，是爲厭女這個全球皆然現象，提供一個人類學和跨文化領域的觀點。由於以往的研究主要侷限於西方，因此我希望能將調查的範圍擴大。許多女性主義者和馬克思主義者多年來均主張厭女是現代資本主義社會的產物，本書的部分目標便是證明厭女並非西方世界的產

物。因此本書拓展出一種概論式的論辯，以反駁對人類缺陷與謬誤過於簡化的政治性解釋。但從另一種意義來說，我的探討範圍又比先前的研究更為狹窄。我想要強調全世界攻訐女性的社會心理觀點，這種深沈的情感意涵與恐懼，困擾著許多不同地區男性的心理。這本書也試圖為這種非理性卻無所不在的偏見尋找解決之道。

我在本書中所提到的都不是嶄新的觀點，有些（非全部）人類學的資料也相當陳舊。我在此寫到的男性混亂狀態早已出現在歷史、文學、藝術和人類學的範疇之中。然而這個主題所需要的是一個比較性的觀點，能夠考慮到男女關係的所有面向，而不只限於性與婚姻，還應該關注所有男性都會面對，與回歸、滋養成長及性別認同有關的心理衝突，這些都會讓他們對女性的看法以及與女性的互動關係產生困擾。這種縱觀全局的觀點顯示出厭女現象之所以如此廣泛，而且是各地男性所普遍共有的，至少有部分來自於心理因素，是男性發展循環的相同經歷所造成的結果，而不只是由環境因素單獨引發的現象。

Contents

厭女現象



xi 前言

001 緒論

- 3 無所不在的厭女思想
- 14 厭女研究的定義與領域
- 15 憎惡女人有多普遍？
- 16 相關研究回顧
- 18 「厭男」存在嗎？
- 21 語義學中的厭女與男性沙文主義
- 22 本書規劃

027



美拉尼西亞部落的厭女情結

- 29 美拉尼西亞：黑色之島
- 34 敵視女陰情結
- 39 月經恐慌
- 43 特殊案例
- 45 令人又愛又怕的性愛
- 48 疾病
- 50 男性偏見是否影響了研究結果？
- 52 男性對衰竭的恐懼

055



肉體與經血

- 57 想像中的女體
- 60 另一種敵視女陰情結
- 64 利齒陰道
- 68 再談月經恐慌
- 78 女性是傳染病？
- 79 亞馬遜印地安人的相似案例
- 84 又見對性的恐懼
- 85 再談男性對衰場的恐懼

089



惡女

- 91 壞女孩
- 96 世俗的惡魔
- 99 魔鬼般的女子
- 99 母權制度的神話
- 102 山羊與魔鬼
- 106 各地的厭女情結
- 108 女巫
- 111 邪惡的妻子與後母
- 116 喋喋不休的女人
- 119 死亡與衰竭

123

4

宗教聖典中的厭女思想

- 125 緬甸佛教
- 128 其他地區的佛教
- 131 早期基督教與《聖經》
- 132 夏娃、魔鬼與人類的墮落
- 136 性別謀殺？
- 138 《聖經》裡的壞女孩
- 141 伊斯蘭教
- 147 印度教與女神時母

153

5

社會結構

- 154 結構與感情
- 158 婚姻如戰場？
- 162 亞馬遜流域的相似案例
- 163 與敵人共枕
- 168 從尼泊爾看印度教的厭女結構
- 171 雙系親屬關係的案例
- 175 言外之意

177

6

西方的幻想

- 178 關於女人的文字與戰爭
- 184 《菲德拉》
- 186 其他國家的厭女觀
- 191 社會科學學者的厭女觀
- 194 叢林女王與巨蛇
- 197 維多利亞時代的繪畫
- 200 潛入深海
- 202 佛洛伊德與布拉姆斯

211

7

厭女心態的共通點

214 純淨與污染

215 對於「入侵」的恐懼

217 墜落

219 妄想症

220 衰竭

222 水的意象

224 文明的危機

227 生育懷疑論

229 多種厭女觀

233

8

以心理學解讀厭女現象

235 閹割焦慮

239 陰道焦慮

240 母親的背叛與對母親的畏懼

242 前依底帕斯期的母親角色

243 客體關係與厭女

245 退化

247 嗅覺理論

250 精神依賴性的理論

251 民族誌學的應用

253 厭女是否概括種系發展？

256 挫折攻擊理論

259

9

以結構主義與唯物主義解讀厭女現象

260 以結構—功能理論解釋美拉尼西亞的厭女現象

264 性別比例

- 265 女性主義觀點
- 267 女性主義文學理論
- 268 歷史唯物論的方法
- 274 榮譽與羞恥
- 276 總結
- 277 精神結構

279



崇拜女性

- 281 熱愛女性的美拉尼西亞人
- 285 男性懷孕
- 287 產翁現象
- 289 亞馬遜的類似儀式
- 290 亞馬遜的產翁儀式
- 292 世界各地類似產翁現象的習俗
- 295 其他類似習俗
- 296 西方文學中的男性懷孕主題
- 297 變裝與模仿女性
- 299 月經禁忌的光明面
- 303 神聖的姊妹
- 304 印度教姊妹

307



男性的矛盾心理

- 311 古代西方的矛盾心理
- 313 中古與文藝復興時期
- 315 北歐地區
- 317 維多利亞時期
- 320 印度教傳統中的矛盾心理
- 324 佛教、陰與陽
- 326 伊斯蘭先知的兩難
- 331 其他地區的類似案例

333



結論

335 問題有解嗎？

337 男性矛盾心理面面觀

342 折衷的解釋

345 預後

349 該怎麼做？

351 參考書目

367 專有名詞中英對照表



緒 論

誠然，

女人正是宙斯所創造最駭人的災禍，

而男人的手腳則被神以不可解的結，

縛於女人身上。

——西蒙尼德斯，《女人》

(Semonides, *Woman*)

緒論

迪琵琛（Christine de Pizan）是十五世紀初一位義大利女作家。有一日午後，她在書房想找一些輕鬆的書籍時，赫然發現雷費夫勒（Jean Le Févre）所寫的《馬西奧路斯的悲嘆》（*Lamentation of Maltheolus*）（ca.1275），內容巨細靡遺地詳述了自古以來所有女性的邪惡特質。她對於雷費夫勒的論證感到十分驚駭，於是寫了一本《女城之書》（*The Book of the City of Ladies* 1405）作為反擊，而此書也許正是全世界第一篇女性主義論著。

迪琵琛指出，《悲嘆》一書是一部不具有學術價值，而且充滿謊言與歧視的著作（Solomon 1997:1）。而當她發現這本書不過是眾多反女性文學中的九牛一毛時，她深深地被這個事實觸怒與冒犯。在她自己的書中，迪琵琛也慨嘆長久以來男性思想家不斷詆毀女性的傾向。她追問道：「有這麼多不同的男性，包括學者在內，以口述或撰文的方式，表達他們對於女性及其舉止諸多不道德的污蔑，這種情形究竟是怎麼發生的？」（Bloch 1991:4）

不論是受過教育或未受教育的男性，總是持續不斷地對女性施以種種苛刻的侮辱。而這種人不僅僅出現在迪琵琛所熟知的世界（大抵不超出西歐與中東的範圍），並且遍存於世界上每個角落與偏遠的地方，從南美洲的叢林到遙遠的新幾內亞山地，以及自古至今各個時代，與所有型態的社會，從原始石器

時代的獵人，到文明現代化城市的知識分子。



無所不在的厭女思想

在開始明確地陳述厭恨女性的相關問題之前，我將先略述全世界厭女的情形。首先，我要從所謂的原始民族開始——南太平洋新幾內亞島上的高地居民，是現代文明所知僅存的石器時代部族之一，自從一九五〇年代第一批歐洲人誤闖他們位於高山的住所後，外界才知曉他們的存在。

那裡的男人不僅認為女性比男性劣等（這個論點必然不會令迪琵琛感到吃驚），而且女人還會污染男人，危害男人身體上及精神上的健康。他們還說，與女人身體接觸的時間過長會讓男人生病，若未施以巫術治療，將導致面容枯槁、器官耗損，直到死去，身體還會佈滿膿包（Meggitt 1964; Langness 1976）。男人們還斷言女人的月經是世上最強有力也最致命的毒物，只要一滴便足以使男人、男孩和雄性動物喪命。為免於受到此毒的侵害，男人將自己隔離在獨立的男性屋舍之中，不准女人進來，若女人違反規定，就會被毆打、輪姦、甚至處死；男人們還將財物藏在屋椽上，如此一來，月經來潮的女人便無法碰觸它們，也就不能污染它們了；此外，他們也會小心看管食物，以免女人從食物上跨過，而讓食品暴露於她們有毒的陰道之下。父親們則讓兒子接受各種預防疾病的儀式，以抵擋母親令人憎惡的影響。由於緊張與神經過敏，丈夫總與妻子分開就寢，並且嚴格限制有害健康的性接觸，害怕過多的性行為（每個月超過一次或二次）會使其耗弱無力、患病，甚至喪